

Bruselj, 10. december 2024
(OR. en)

14761/24

LIMITE

CORLX 998
CFSP/PESC 1473
CADREFIN 157
POLGEN 134
FIN 935
POLMIL 365
COPS 568
EPF AM 158
EPF OPS 21

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o spremembi Sklepa (SZVP) 2021/509 o vzpostavitvi
Evropskega mirovnega instrumenta

SKLEP SVETA (SZVP) .../...

z dne ...

**o spremembi Sklepa (SZVP) 2021/509
o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti člena 28(1), člena 41(2) in člena 42(4) Pogodbe,
ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 75(1) Sklepa Sveta (SZVP) 2021/509¹ določa, da Svet pregleda navedeni sklep vsaka tri leta po začetku njegove veljavnosti.
- (2) Z vmesno revizijo Sklepa (SZVP) 2021/509 bi bilo treba na podlagi doslej pridobljenih izkušenj ciljno usmerjeno racionalizirati in izboljšati ustrezne procese Evropskega mirovnega instrumenta (v nadaljnjem besedilu: Instrument) ter hkrati kodificirati obstoječo prakso.
- (3) Za uskladitev političnega cikla s proračunskim ciklom bi moral Politični in varnostni odbor (PVO) do 31. maja leta n zagotoviti strateško usmeritev za leto $n + 1$. Na tej bi morala temeljiti priprava napovedi zgornje meje za plačila za leto $n + 1$.

¹ Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 z dne 22. marca 2021 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/528 (UL L 102, 24.3.2021, str. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (4) Visoki predstavnik bi moral biti odgovoren za zagotavljanje izvajanja sklepov Sveta o vzpostavitvi ukrepov pomoči v skladu s členom 27(1) PEU ter za načrtovanje in spremljanje skupne finančne zgornje meje in letnih zgornjih mej Instrumenta. Evropska služba za zunanje delovanje (ESZD) bi morala spremljati in ocenjevati izvajanje dogovorov visokega predstavnika z upravičenko, da se zagotovi skladnost z zahtevami in pogoji, ki jih v zvezi z ukrepi pomoči določi Svet. Dokument o okvirni strateški usmeritvi bi moral temeljiti na predhodnem posvetovanju z državami članicami.
- (5) Izjemoma za vsak primer posebej in na podlagi odobritve Odbora Instrumenta, ustanovljenega s členom 11 Sklepa (SZVP) 2021/509 (v nadaljnjem besedilu: Odbor) in ob upoštevanju člena 10(4) Sklepa (SZVP) 2021/509 bi se lahko odhodki, povezani s pogodbenim osebjem, ki dela za Instrument, financirali v okviru Instrumenta, če je to potrebno za izpolnjevanje nalog za Instrument, ki presegajo zmogljivosti ali strokovno znanje osebja, ki ga zagotavlja ESZD.
- (6) Ukrepe pomoči in operacije, ki se vzpostavijo pred 31. decembrom 2027, vendar se do takrat ne zaključijo, bi bilo treba po tem datumu in do njihovega zaključka še naprej izvajati, kot je določeno v sklepu Sveta o njihovi vzpostavitvi. V ta namen bi se morala po potrebi še naprej uporabljati ustrezna pravila, zlasti v zvezi s proračunom, spremembami proračuna, prerazporeditvami odobritev in prenosi.

- (7) Ob upoštevanju odločitev Odbora ter v skladu s členom 25(2) in členom 29 Sklepa (SZVP) 2021/509 bi moral vsak upravitelj tudi po letu 2027 še naprej pošiljati pozive k plačilu prispevkov za odobritve plačil, ki so v njegovi pristojnosti, kot je potrebno za nadaljevanje tekočih operacij in upravljanje ukrepov pomoči, ki se vzpostavijo pred 31. decembrom 2027, vendar se do takrat ne zaključijo.
- (8) Na podlagi pridobljenih izkušenj bi bilo treba izboljšati finančno načrtovanje Instrumenta in ustrezno prilagoditi učinke konstruktivnih vzdržanj. Zato bi bilo treba v primerih, ko države članice zagotovijo dodatne prispevke za ukrep pomoči, ker se vzdržijo določenega drugega ukrepa, s temi prispevki zmanjšati zneske, ki jih morajo države članice plačati za ukrep pomoči, ki prejme dodatna finančna sredstva. S temi dodatnimi prispevki bi se lahko financiralo do 50 % referenčnega zneska ukrepa pomoči, ki prejme zadevna sredstva, razen če Svet odloči drugače. Ukrep pomoči se ne bi smel financirati izključno z dodatnimi prispevki.

- (9) Sestava predloga letnega proračuna bi morala kriti skupne stroške tekočih ali načrtovanih operacij in stroške ukrepov pomoči, ki jih Svet vzpostavi ali naj bi jih odobril v prvem četrtnem naslednjega proračunskega leta, v skladu z okvirno strateško usmeritvijo, ki jo predlaga visoki predstavnik, in strateške usmeritve, ki jo zagotovi PVO. Poleg tega bi bilo treba prilagoditi proračunski koledar, zlasti kar zadeva odločitve o zgornji meji za plačila in predložitev predloga proračuna. Prav tako bi bilo treba vsebino finančnih ocen, ki se redno zagotavljajo, izboljšati z vključitvijo napovedi zneskov in okvirnega časovnega razporeda pozivov k plačilu prispevkov.
- (10) Glede na izkušnje, pridobljene v okviru Instrumenta od njegove vzpostavitve, ter zaradi posebnega položaja operacij in ukrepov pomoči s shemami povračil je v ustrezno utemeljenih primerih izjemoma primerno omogočiti podaljšanje prenosov, če ga odobri Odbor.
- (11) Pridobljene izkušnje kažejo, da lahko spreminjajoče se globalno okolje, v katerem deluje Instrument, vpliva na izvajanje operacij in ukrepov pomoči. Primerno je uvesti dodatno proračunsko prožnost, da se lahko odobritve za prevzem obveznosti, ki ustrezajo znesku sproščenih obveznosti zaradi celotne ali delne neizvedbe operacije ali ukrepa pomoči, ponovno dajo na voljo za druge operacije oziroma ukrepe pomoči, če to odobri Odbor.

- (12) Prispevki države članice za začetno financiranje se ne bi smeli uporabljati za financiranje ukrepov pomoči, pri katerih se bo ta država članica vzdržala v skladu s členom 5(3) Sklepa (SZVP) 2021/509.
- (13) Redno poročanje o finančnem izvrševanju bi bilo treba izboljšati z vključitvijo stanja glede dodatnih prispevkov držav članic in porabe glede na finančne zgornje meje.
- (14) Revizorji bi morali imeti pravice dostopa, tudi do prostorov, informacij in podatkov, ki so potrebni za opravljanje njihovih dejavnosti.
- (15) Naloge notranjih revizorjev bi bilo treba jasneje opredeliti, zlasti v zvezi z oceno učinkovitosti in uspešnosti sistemov notranjih kontrol, ki se uporabljajo za Instrument, pri čemer bi bilo treba vključiti revizijske prakse v skladu z mednarodnimi standardi. V zvezi s tem bi morali notranji revizorji o rezultatih svojih revizij poročati upraviteljema in ESZD glede zadev, ki so v njihovi pristojnosti. Upravitelja in ESZD bi morali zagotoviti, da se sprejmejo potrebni ukrepi za izvajanje priporočil iz notranjih revizij. Odbor bi moral od notranjih revizorjev prejeti letno poročilo in spremljati njihovo delo, pa tudi ustrezno nadaljnje ukrepanje zadevnih oddelkov na podlagi priporočil notranje revizije.
- (16) Odbor bi moral na podlagi predloga revizijskega kolegija določiti postopke za izbor, imenovanje in po potrebi zamenjavo članov revizijskega kolegija in njihovih pomočnikov.
- (17) Kontrole, ki jih izvaja revizijski kolegij, bi bilo treba razširiti, da bi vključevale upravljanje in vodenje Instrumenta, tudi z revizijami smotrnosti poslovanja.

- (18) Na podlagi odobritve s strani Odbora glede razkritja bi bilo treba revizijsko poročilo, revizijsko mnenje in letni zaključni račun v celoti ali delno razkriti v skladu z odločitvijo Odbora.
- (19) Da bi zagotovili učinkovito postopkovno obravnavo, bi bilo treba dokumente o konceptu predložiti v odobritev PVO. Poleg tega bi moral PVO imeti možnost, da odobri začetek nekaterih nujnih dejavnosti, preden Svet sprejme zadevni ukrep pomoči.
- (20) Pojasniti bi bilo treba, v katerih primerih prenosa in ponovnega izvoza blaga, dobavljenega v okviru ukrepa pomoči, bi moral visoki predstavnik pridobiti predhodno soglasje PVO ali Odbora.
- (21) Vojaška podpora v okviru Instrumenta se zagotavlja v skladu z ustreznim regulativnim okvirom, vključno z izvedbenimi pravili Instrumenta, o katerih se je Odbor dogovoril 30. novembra 2022, kar zadeva pravila o izvoru in pravila o državljanstvu. Poleg tega naj bi se vsakršna vojaška podpora v okviru Instrumenta zagotavljala ob popolnem spoštovanju varnostne in obrambne politike držav članic, hkrati pa bi bilo treba poskrbeti za preglednost in sledljivost podpore, financirane iz Instrumenta, ter upoštevanje varnostnih in obrambnih interesov vseh držav članic.
- (21) Sklep (SZVP) 2021/509 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep (SZVP) 2021/509 se spremeni:

(1) v členu 4 se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) „nosilec izvajanja“ pomeni nosilca, ki mu je v okviru posrednega upravljanja zaupano izvajanje ukrepa pomoči ali njegovih delov in ki v ta namen sklene pogodbo z Instrumentom;“;

(2) v členu 5 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. V primerih, ko se je država članica vzdržala glasovanja in dala formalno izjavo v skladu z drugim pododstavkom člena 31(1) PEU v zvezi z ukrepom pomoči, ki omogoča dobavo vojaške opreme ali platform, zasnovanih za uporabo smrtonosne sile, ta država članica ne prispeva k stroškom tega ukrepa pomoči. Namesto tega ta država članica zagotovi dodaten prispevek k drugim ukrepom pomoči, ki ne vključujejo dobave takšne opreme ali platform. V tem primeru referenčni znesek ukrepa pomoči, pri katerem se je država članica vzdržala, zaradi tega vzdržanja ostane nespremenjen.“;

(3) v členu 7 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Za financiranje vsake operacije ali ukrepa pomoči v okviru Instrumenta je potrebno predhodno sprejeti temeljni pravni akt v obliki sklepa Sveta o vzpostavitvi operacije v skladu s členoma 42(4) in 43(2) PEU ali ukrepa pomoči v skladu s členom 28 PEU. Izjemoma se temeljni pravni akt ne zahteva za financiranje skupnih stroškov med pripravljalno fazo operacije, odhodkov, potrebnih za dokončanje operacije, ali skupnih stroškov vaj iz člena 44(1), člena (44)(3) ter člena 45 tega sklepa. Prav tako se ne zahteva temeljni pravni akt, kadar je Svet odobril financiranje pripravljanih ukrepov za ukrep pomoči ali kadar je PVO do sprejetja odločitve o ukrepu pomoči odobril nujne dejavnosti v skladu s členom 57(2) oziroma členom 58 tega sklepa.“;

(4) v členu 9 se odstavka 2 in 3 nadomestita z naslednjim:

„2. V okviru strateških prednostnih nalog iz odstavka 1 tega člena PVO zagotovi strateško usmeritev za operacije in ukrepe pomoči, ki se financirajo v okviru Instrumenta, z namenom ohranjanja miru, preprečevanja konfliktov in krepitve mednarodne varnosti, in sicer na podlagi predhodnih razprav v drugih ustreznih pripravljalnih telesih Sveta, tudi v sestavah z ustreznimi strokovnjaki, razen če PVO odloči drugače. V ta namen PVO dvakrat letno opravi razpravo na podlagi okvirne strateške usmeritve, ki jo predlaga visoki predstavnik, pri čemer je treba strateško usmeritev za leto $n + 1$ predložiti do 31. maja leta n . Okvirna strateška usmeritev, pri kateri so upoštevana stališča držav članic, vključuje kratko utemeljitev referenčnega zneska, predvidenega za vsak ukrep pomoči glede na njegove načrtovane cilje, in okvirni časovni razpored pričakovanih razprav v Svetu. Okvirna strateška usmeritev se PVO predloži 30 dni pred sejo, na kateri je PVO pozvan, naj zagotovi strateško usmeritev. V zvezi z ukrepi pomoči se PVO uskladi s cilji in načeli iz člena 56 ter ustrezno upošteva poročila visokega predstavnika, zagotovljena v skladu s členom 63.

3. Metodologijo v zvezi s tveganji in zaščitnimi ukrepi za ukrepe pomoči, ki se financirajo v okviru Instrumenta, določi Svet, redno pa jo pregleduje PVO. Evropska služba za zunanje delovanje (ESZD) spremlja in ocenjuje izvajanje dogovorov v skladu s členom 62, ki jih visoki predstavnik sklene z upravičenko.“;

(5) člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10

Upravljanje Instrumenta

1. Instrument pod nadzorom in po navodilih Odbora Instrumenta iz člena 11 upravljajo:
- (a) upravitelj za operacije;
 - (b) poveljnik posamezne operacije v zvezi z operacijo, ki ji poveljuje, in v zvezi s katerim koli ukrepom pomoči ali njegovim delom, ki se lahko izvaja v okviru operacije, kot je določeno v členu 60;
 - (c) upravitelj za ukrepe pomoči ter
 - (d) računovodja za operacije in računovodja za ukrepe pomoči.

2. Instrument v največji možni meri uporablja institucije, organe in agencije Unije. V prvi vrsti uporabi obstoječe upravne strukture in osebje institucij, organov in agencij Unije ter osebje, ki ga napotijo države članice na zaprosilo pristojnega upravitelja.
3. Generalni sekretar Sveta zagotovi upravitelja za operacije in računovodjo za operacije, pa tudi osebje in upravne vire, ki jih potrebujeta za izpolnjevanje svojih funkcij.
4. Visoki predstavnik je brez poseganja v odstavek 5 odgovoren za zagotavljanje izvajanja sklepov Sveta o vzpostavitvi ukrepov pomoči v skladu s členom 27(1) PEU ter za načrtovanje in spremljanje skupne finančne zgornje meje in letnih zgornjih mej Instrumenta.
5. Za namene finančnega izvrševanja ukrepov pomoči, z izjemo ukrepov pomoči ali katerih koli njihovih delov, ki se izvajajo v okviru operacije, visokemu predstavniku pomagata upravitelj za ukrepe pomoči in računovodja za ukrepe pomoči. Visoki predstavnik izvršuje to pristojnost ob podpori službe Komisije iz člena 9(6) Sklepa Sveta 2010/427/EU* in po potrebi drugih služb Komisije.

* Sklep Sveta 2010/427/EU z dne 26. julija 2010 o organizaciji in delovanju Evropske službe za zunanje delovanje (UL L 201, 3.8.2010, str. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj>)“;

(6) člen 11 se spremeni:

(a) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. Odbor na skupen predlog upraviteljev sprejme naslednja pravila za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta, v dopolnilo pravilom, določenim v tem sklepu:

- (a) izvedbena pravila v zvezi z vojaškimi operacijami, ki morajo biti v smislu prožnosti podobna finančnim pravilom, ki se uporabljajo za mehanizem upravljanja skupnih stroškov operacij Evropske unije, ki so vojaškega ali obrambnega pomena, določenim s Sklepom (SZVP) 2015/528 (v nadaljnjem besedilu: mehanizem Athena);
- (b) izvedbena pravila v zvezi z ukrepi pomoči, ki morajo biti skladna s tistimi, ki so določena v Uredbi (EU, Euratom) 2024/2509* Evropskega parlamenta in Sveta, in zagotavljati enako raven dobrega finančnega poslovanja, preglednosti in nediskriminacije kot navedena uredba. Ta pravila izrecno utemeljujejo primere, v katerih je potrebno razlikovanje od pravil Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509, da se omogoči ciljno usmerjena prožnost, in zagotavljajo, da so računovodska pravila, ki jih je računovodja sprejel na podlagi točke (d) člena 13(4), skladna z mednarodno sprejetimi računovodskimi standardi za javni sektor.

Odbor v tesnem sodelovanju z upraviteljema preuči predlagana izvedbena pravila iz točk (a) in (b), zlasti za zagotovitev, da so izvedbena pravila skladna z načeli dobrega finančnega poslovanja in nediskriminacije ter spoštovanjem temeljnih pravic.

Izvedbena pravila, kot so dogovorjena za ukrepe pomoči, vključno s tistimi iz člena 60, so v celoti skladna z načeli iz člena 56(2) ter zlasti varnostno in obrambno politiko nekaterih držav članic, pri čemer se zagotavljata preglednost in sledljivost podpore, ki jo zagotavlja Instrument, ter upoštevajo varnostni in obrambni interesi vseh držav članic.

* Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>)“;

(b) odstavek 10 se nadomesti z naslednjim:

„10. Predstavniki ESZD se udeležujejo sej Odbora, vendar pri glasovanju ne sodelujejo.“;

(c) vstavi se naslednji odstavek:

„10a. Brez poseganja v odstavek 9 so predstavniki Komisije po potrebi vabljeni na seje Odbora, vendar pri glasovanju ne sodelujejo.“;

(7) v členu 15 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Vsak poveljnik operacije je pooblaščen, da za operacijo, ki ji poveljuje, in za kateri koli ukrep pomoči ali njegov del, ki se lahko izvaja v okviru operacije, sprejema ukrepe, ki so po njegovem mnenju potrebni za izvrševanje odhodkov, financiranih v okviru Instrumenta, v skladu s tem sklepom in pravili, ki jih določi Odbor na podlagi člena 11(6). O tem poroča upravitelju za operacije in Odboru. Direktor vojaške zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje operacij lahko v vlogi poveljnika misije nekatere naloge finančnega poslovanja podrejenih operacij centralizira na ravni vojaške zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje operacij, ki deluje kot štab misije.“;

(8) člen 18 se spremeni:

(a) v odstavku 3 se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) odobritve, ocenjene kot potrebne za kritje:

- skupnih stroškov tekočih ali načrtovanih operacij,
- stroškov ukrepov pomoči, ki jih Svet vzpostavi ali naj bi jih odobril v prvem četrtletju naslednjega proračunskega leta, v skladu z informacijami iz predloga visokega predstavnika na podlagi člena 9(2) in strateške usmeritve, ki jo zagotovi PVO.“;

(b) odstavek 7 in 8 se nadomestita z naslednjim:

„7. Prihodke, razčlenjene po naslovih, sestavljajo:

- (a) prispevki, ki jih plačajo prispevajoče države članice in, kjer je to ustrezno, prispevajoče tretje strani;
- (b) razni prihodki, ki med drugim vključujejo:
 - proračunski donos za preteklo proračunsko leto, kot ga določi Odbor,
 - prejete obresti in prihodke od prodaje,
 - izterjave neporabljenih sredstev med izvajanjem.

8. Upravitelja predložita predlog letnega proračuna Odboru najpozneje do 15. oktobra. Odbor sprejme predlog proračuna do 30. novembra. Upravitelja o sprejetem proračunu uradno obvestita države članice in prispevajoče tretje strani.“;

(9) v členu 20 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

- „2. Vendar je ob upoštevanju člena 51(5) predhodna odobritev Odbora potrebna, ko načrtovana prerazporeditev med poglavji presega 20 % v naslovih v zvezi z operacijami in ukrepi pomoči proračunskih sredstev, knjiženih v poglavje, iz katerega se sredstva črpajo, kakor so navedena v sprejetem proračunu za proračunsko leto na dan, ko se izda predlog za zadevno prerazporeditev sredstev. Ta zahteva se ne uporablja za prerazporeditve znotraj naslova za ukrep pomoči v obliki splošnega programa.“;

(10) v členu 21 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

- „2. Odbor se lahko do 31. marca vsako leto na predlog posameznega upravitelja odloči, da bo prenesel odobritve za prevzem obveznosti, ki še niso bile prevzete do konca predhodnega proračunskega leta, in po potrebi ustrezne odobritve plačil, ki se v tem primeru lahko prevzamejo in plačajo do 31. decembra. Če se odobritve do tega datuma ne prevzamejo ali plačajo, se lahko Odbor v ustrezno utemeljenih primerih izjemoma odloči, da jih ponovno prenese, in sicer do konca naslednjega leta.“;

(11) vstavi se naslednji člen:

„Člen 21a

Ponovna uporaba odobrenih sredstev

Glede na odobritev s strani Odbora se lahko odobritve za prevzem obveznosti, ki ustrezajo znesku sproščenih obveznosti, do katerih je prišlo zaradi popolne ali delne neizvedbe operacije ali ukrepa pomoči, ponovno dajo na voljo v korist proračunskih naslovov za operacije oziroma ukrepe pomoči.“;

(12) vstavi se naslednji člen:

„Člen 24a

Vrste prispevkov

Poleg prispevkov, ki jih plačajo države članice, ki prispevajo k operaciji ali ukrepu pomoči v skladu s členom 26(5), lahko Instrument prejme naslednje:

- (a) „dodatne prispevke“, ki pomenijo dodatne zneske, ki jih plača država članica, ki se je vzdržala sprejetja ukrepa pomoči in ne prispeva k zadevnemu ukrepu, ter ki so preusmerjeni v druge ukrepe pomoči v skladu s členom 26(7), členom 27 in členom 73(10);

- (b) „vnaprejšnje prispevke“, ki pomenijo prispevke, ki jih države članice prostovoljno plačajo vnaprej, poleg plačil, opravljenih po pozivu k plačilu prispevkov, v skladu s členom 29(15);
- (c) „prostovoljne finančne prispevke“, ki pomenijo zneske, ki se lahko prejmejo v skladu s členom 30.“;

(13) člen 25 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 25

Zgodnje napovedovanje

1. Upravitelja v sodelovanju z ESZD in ob upoštevanju konsolidiranega finančnega načrtovanja za Instrument do 31. maja leta n predloži:
 - (a) napoved zneskov in okvirni časovni razpored pozivov k plačilu prispevkov za leto n ;
 - (b) napoved za zgornjo mejo za plačila za leto $n + 1$, da se upoštevajo tekoče in prihodnje ali razširjene operacije in ukrepi pomoči, vključno z okvirno porazdelitvijo med plačili, za katere se predvideva, da bodo potrebna za ukrepe pomoči, ki omogočajo dobavo vojaške opreme ali platform, zasnovanih za uporabo smrtonosne sile, in ukrepe pomoči, ki take podpore ne omogočajo;

- (c) okvirno oceno letnega zneska prispevkov za leta $n + 2$, $n + 3$ in $n + 4$ v skladu z ocenjenimi potrebami.
2. Odbor do 30. junija leta n odloči o zgornji meji za plačila za leto $n + 1$.
3. Upravitelja Odboru do 15. oktobra leta n predložita:
- (a) napoved zneskov in okvirni časovni razpored pozivov k plačilu prispevkov za leto $n + 1$;
- (b) revidirano okvirno oceno, ki temelji na najboljših razpoložljivih informacijah za letne zneske prispevkov za leta $n + 2$, $n + 3$ in $n + 4$.“;
- (14) v členu 26 se odstavka 7 in 8 nadomestita z naslednjim:
- „7. Kadar se država članica na podlagi člena 5(3) vzdrži sprejetja ukrepa pomoči in ne prispeva k zadevnemu ukrepu, prispeva dodatni znesek k drugim ukrepom pomoči, ki niso ukrepi v zvezi z dobavo vojaške opreme ali platform, zasnovanih za uporabo smrtonosne sile. S takšnim dodatnim zneskom se zagotovi, da bo skupni prispevek zadevne države članice k ukrepom pomoči skladen z njenim deležem BND. Ukrep pomoči se lahko financira z dodatnimi prispevki v višini do 50 % njegovega referenčnega zneska, razen če Svet odloči drugače. Ukrep pomoči se ne financira izključno z dodatnimi prispevki. Prispevki, ki jih morajo države članice plačati za ukrepe, ki prejemajo takšne dodatne prispevke, se zmanjšajo za znesek teh prispevkov.

8. Prispevki držav članic v katerem koli danem letu ne presegajo njihovega deleža zgornje meje plačil, določene v členu 25(2). Ta omejitev se ne uporablja za vnaprejšnje prispevke iz člena 29(15).“;

(15) člen 28 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 28

Začetno financiranje

1. Instrument ima sistem minimalnih vlog za zagotavljanje začetnega financiranja za operacije hitrega odzivanja Unije, nujne dejavnosti iz člena 58 in – s pridržkom predhodne odobritve Odbora – posamezne ukrepe pomoči, kadar ni na voljo dovolj sredstev, redni postopek za zbiranje prispevkov pa ne bi omogočal pravočasnega izpolnjevanja teh potreb. Minimalne vloge upravlja vsak od upraviteljev.
2. Odbor določi znesek minimalnih vlog in jih po potrebi spremeni, in sicer na podlagi predlogov upravitelja.

3. Za začetno financiranje minimalnih vlog države članice bodisi:
- (a) prispevke za Instrument plačajo vnaprej, pri čemer znesek prispevkov odraža delež BND zadevne države članice v skupnem znesku BND držav članic v trenutku, ko se plača vnaprejšnji prispevek za Instrument. Ta delež se ponovno izračuna na njegovo končno vrednost, ko se začne izvajati operacija hitrega odzivanja, k financiranju katere prispevajo, in ko Svet odobri posamezne ukrepe pomoči ali ko PVO odobri nujne dejavnosti iz člena 58, bodisi
 - (b) plačajo svoje prispevke v 15 dneh po pozivu v višini referenčnega zneska operacije hitrega odzivanja ali odobrenega stroška nujnih dejavnosti ali posameznega ukrepa pomoči, v primeru, če se Svet odloči izvesti operacijo hitrega odzivanja, k financiranju katere prispevajo, v primeru, če PVO odobri nujne dejavnosti iz člena 58, ali v primeru, če Odbor odobri uporabo zadevnega sistema za posamezne ukrepe pomoči na podlagi odstavka 1, in je treba uporabiti minimalno vlogo, razen če Svet odloči drugače. V primeru zamude se uporablja člen 31(1).“;

(16) člen 29 se spremeni:

(a) v odstavku 4, se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) Odbor sprejme proračun za proračunsko leto. Prvi poziv k plačilu prispevkov se nanaša na plačilne potrebe za največ prvih osem mesecev ob upoštevanju potreb držav članic. Nadaljnji pozivi k plačilu prispevkov se nanašajo na preostale prispevke, pri čemer se upošteva saldo iz preteklega leta, če je Odbor sklenil ta saldo knjižiti v tekoči proračun. Pri pozivih k plačilu prispevkov se upošteva okvirni časovni razpored pozivov k plačilu prispevkov iz člena 25(3), točka (a);“;

(b) odstavek 15 se nadomesti z naslednjim:

„15. Poleg plačil, izvršenih na podlagi poziva k plačilu prispevkov, objavljenega v skladu s tem členom, lahko država članica prostovoljno in v sodelovanju s pristojnim upraviteljem plača vnaprejšnje prispevke v danem proračunskem letu. V tem primeru država članica, ki je prispevek plačala vnaprej, v sodelovanju s pristojnim upraviteljem navede, v katerih proračunskih letih, ki lahko vključujejo tudi leto, v katerem je bilo izvedeno vnaprejšnje plačilo prispevka, se ta znesek odšteje od njenih prihodnjih prispevkov.“;

(17) v členu 33 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Ukrep pomoči se lahko izvaja v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja. Kadar se ukrep pomoči izvaja v okviru neposrednega upravljanja, se uporabljajo členi 35, 36 in 37, kot je ustrezno. Kadar se ukrep pomoči izvaja v okviru posrednega upravljanja, lahko nosilce izvajanja imenuje Svet iz ene od naslednjih kategorij:

- (a) ministrstva ali vladne službe držav članic ali njihovi drugi organi in agencije javnega prava ali organi zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor imajo slednji na voljo ustrezna finančna jamstva;
- (b) mednarodna organizacija, regionalna organizacija ali njeni organi in agencije;
- (c) tretja država ali njeni organi in agencije javnega prava, če ta tretja država ne deluje v nasprotju z varnostnimi in obrambnimi interesi Unije in njenih držav članic ter spoštuje mednarodno pravo in po potrebi načelo dobrih sosedskih odnosov z državami članicami;
- (d) agencije in organi Unije, ki imajo pravno osebnost;

- (e) organi ali osebe, pooblašcene za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljene v zadevnem temeljnem aktu;
- (f) subjekti s sedežem v državi članici, za katere velja zasebno pravo države članice ali pravo Unije in ki so upravičeni, da se jih v skladu s pravili za posamezni sektor pooblasti za izvrševanje sredstev Unije ali proračunskih jamstev, če so takšni subjekti pod nadzorom subjektov iz točke (a) in imajo ustrezna finančna jamstva v obliki solidarne odgovornosti nadzornih teles ali enakovredna finančna jamstva, ki so lahko za vsak ukrep omejena na najvišji znesek podpore Unije.“;

(18) člen 38 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 38

Redna finančna poročila odboru

1. Vsak upravitelj vsake tri mesece ob podpori pristojnega računovodje in poveljnikov operacij Odboru predloži poročilo o izvrševanju prihodkov in odhodkov v okviru svojih pristojnosti od začetka proračunskega leta, poročilo o denarnih tokovih, poročilo o ustrezni minimalni vlogi ter poročilo o dodatnih prispevkih, ki jih morajo plačati države članice, na podlagi evidence iz člena 27(4).

2. ESZD v sodelovanju z obema upraviteljema dvakrat letno Odboru predloži poročilo o porabi glede na skupno zgornjo mejo iz člena 2(1) in ustrezno letno zgornjo mejo.“;

(19) v členu 40 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

- „3. Osebe, odgovorne za revizijo prihodkov in odhodkov Instrumenta, imajo brez predhodne najave takojšen neomejen dostop do vseh zadevnih prostorov, informacij in podatkov. To vključuje dostop do dokumentov in vsebine vseh nosilcev podatkov, ki se nanašajo na te prihodke in odhodke, ter do prostorov, kjer se ti dokumenti in nosilci hranijo. Lahko naredijo kopije navedenih dokumentov in vsebin. Osebe, ki sodelujejo pri izvrševanju prihodkov in odhodkov Instrumenta, upraviteljema in osebam, odgovornim za revizijo teh prihodkov in odhodkov, zagotavljajo potrebno pomoč za opravljanje njihove naloge.“;

(20) člen 41 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 41

Notranja revizija instrumenta

1. Generalni sekretar Sveta na predlog upravitelja za operacije in po predložitvi obvestila Odboru imenuje notranjega revizorja in vsaj enega namestnika notranjega revizorja za operacije. Visoki predstavnik na predlog upravitelja za ukrepe pomoči in po predložitvi obvestila Odboru imenuje notranjega revizorja za ukrepe pomoči.

2. Notranji revizorji se imenujejo za obdobje štirih let z možnostjo podaljšanja do obdobja, ki v celoti ne preseže osem let. Notranji revizorji morajo biti ustrezno strokovno usposobljeni in upoštevati mednarodno sprejete standarde notranjega revidiranja. Odredbodajalec ali računovodja ne sme biti notranji revizor, notranji revizorji pa ne smejo sodelovati pri pripravi finančnih izkazov v zvezi z Instrumentom.
3. Vsak notranji revizor opravi revizijo in posvetovanja, kot je ustrezno, ter pristojnemu upravitelju svetuje glede obvladovanja tveganj, tako da izdaja neodvisna mnenja o kakovosti sistemov upravljanja in kontrol ter priporočila za spodbujanje dobrega finančnega poslovanja na podlagi rezultatov svojega revizijskega dela. Notranji revizorji so odgovorni zlasti za ocenjevanje ustreznosti in učinkovitosti notranjih sistemov upravljanja tako kot tudi za ocenjevanje dela zadevnih oddelkov pri izvajanju politik in uresničevanju ciljev ob upoštevanju tveganj, ki so s tem povezana. Ocenijo tudi učinkovitost in uspešnost sistemov notranjih kontrol, ki se uporabljajo za Instrument.
4. Notranji revizor za operacije poroča o rezultatih svojih revizij odgovornemu upravitelju. Odgovorni notranji revizor o svojih ugotovitvah in priporočilih obvešča poveljnike operacij. Upravitelj za operacije zagotovi, da se za zadeve, ki so v njegovi pristojnosti, sprejmejo potrebni ukrepi za izvajanje priporočil, ki izhajajo iz notranjih revizij, vključno z izdajo potrebnih navodil poveljnikom operacij.

5. Notranji revizor za ukrepe pomoči o rezultatih svojih revizij poroča upravitelju in/ali ESZD v zvezi z zadevami, ki so v njuni pristojnosti. Upravitelj za ukrepe pomoči o ugotovitvah in priporočilih notranjega revizorja po potrebi obvesti nosilce izvajanja. Upravitelj in ESZD zagotovita, da se za zadeve, ki so v njuni pristojnosti, sprejmejo potrebni ukrepi za izvajanje priporočil, ki izhajajo iz notranjih revizij.
6. Notranji revizor Odboru vsako leto predloži poročilo o opravljenem notranjem revizijskem delu, v katerem navede število in vrsto opravljenih notranjih revizij, opažanja in priporočila ter stanje izvajanja priporočil, izdanih v prejšnjih letih. Odbor nadzoruje delo notranjega revizorja in ustrezno nadaljnje ukrepanje zadevnih oddelkov na podlagi priporočil notranje revizije.
7. Rezultati dela in poročila notranjih revizorjev se skupaj z vsemi zadevnimi dokazili dajo na voljo revizijskemu kolegiju, ustanovljenemu na podlagi člena 42.“;

(21) člen 42 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 42

Zunanja revizija instrumenta

1. Ustanovi se revizijski kolegij. Prihodke in odhodke, ki izhajajo iz izvajanja tega sklepa v skladu s členom 1(2), ter letne zaključne račune operacij in ukrepov pomoči revidira revizijski kolegij.
2. Odbor na predlog revizijskega kolegija določi potrebno število revizorjev in se dogovori o postopkih za izbor, imenovanje in po potrebi zamenjavo članov revizijskega kolegija; kandidate predlagajo države članice, imenovani pa so za obdobje do štirih let, ki se lahko enkrat podaljša. Odbor lahko mandat člana podaljša za največ šest mesecev. Kandidati morajo biti člani najvišjega nacionalnega revizijskega organa države članice ali jih mora ta organ priporočiti in zagotoviti ustrezna jamstva glede varnosti in neodvisnosti.

3. Odbor lahko na zahtevo revizijskega kolegija imenuje pomočnike članov revizijskega kolegija. Odbor se na predlog revizijskega kolegija dogovori o postopkih za izbor, imenovanje in po potrebi zamenjavo pomočnikov. Pomočniki morajo zagotoviti ustrezna jamstva glede varnosti in neodvisnosti. Odbor lahko na zahtevo revizijskega kolegija odobri, da revizijski kolegij za zunanjo revizijo Instrumenta uporabi kvalificirano zunanjo podporo.
4. Revizijski kolegij v proračunskem letu in naknadno s kontrolami na kraju samem in v dokazni dokumentaciji preveri, da so prek Instrumenta financirani ali predhodno financirani odhodki izvršeni v skladu s tem sklepom in pravili, sprejetimi na podlagi člena 11(6), pa tudi ustreznim pravom Unije in nacionalnim pravom. Revizorski kolegij pri izvajanju teh kontrol oceni skladnost z načeli dobrega finančnega poslovanja, in sicer z načeli gospodarnosti, učinkovitosti in uspešnosti, in ustreznost notranjih kontrol ter nadzira upravljanje in vodenje Instrumenta, vključno z izvajanjem revizij smotrnosti poslovanja.
5. Člani revizijskega kolegija in njihovi pomočniki še naprej prejemajo plačo od svojega izvirnega revizijskega organa; Instrument krije stroške njihovih službenih potovanj v skladu s pravili, ki jih sprejme Odbor, pa tudi stroške kvalificirane zunanje podpore.

6. Člani revizijskega kolegija in njihovi pomočniki med mandatom:
- (a) ne zahtevajo niti ne sprejemajo nobenih navodil razen navodil Odbora; v okviru svojega revizijskega mandata so revizijski kolegij in njegovi člani popolnoma neodvisni in izključno odgovorni za opravljanje zunanjega revizijskega pregleda;
 - (b) o svoji nalogi poročajo samo Odboru.
7. Revizijski kolegij izmed svojih članov vsako leto izvoli predsedujočega ali podaljša mandat trenutnega predsedujočega. Revizijski kolegij sprejme pravila, ki veljajo za revizijske preglede, ki jih njegovi člani izvajajo v skladu z najvišjimi mednarodnimi standardi. Odobrava revizijska poročila, ki jih sestavijo njegovi člani, preden se predložijo upraviteljema in Odboru.
8. Upravitelja ali osebe, ki jih imenuje eden od upraviteljev, lahko v vsakem trenutku opravijo revizijo odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta. Poleg tega lahko Odbor na podlagi predloga enega od upraviteljev ali države članice kadar koli na ad hoc podlagi imenuje dodatne zunanje revizorje, za katere določi naloge in pogoje zaposlitve.“;

(22) v členu 43 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Revizijski kolegij predloži svoje revizijsko poročilo, vključno z revizijskim mnenjem, Odboru do 30. septembra po koncu proračunskega leta. Odbor preuči revizijsko poročilo, revizijsko mnenje in letni zaključni račun, da bi vsakemu upravitelju in vsakemu poveljniku operacije dal razrešnico. Na podlagi odobritve s strani Odbora glede razkritja se revizijsko poročilo, revizijsko mnenje in letni zaključni račun v celoti ali delno razkrijejo v skladu z odločitvijo Odbora. Vsak upravitelj in vsak poveljnik operacije Odboru letno poroča o izvajanju priporočil, ki jih izda revizijski kolegij v zvezi z zadevami, ki so v njihovi pristojnosti“;

(23) v členu 51 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„4. V obdobju pred sprejetjem proračuna za operacijo lahko Odbor na podlagi predloga upravitelja za operacije, poveljnika operacije ali države članice izda smernice za izvrševanje odhodkov v navedenem obdobju.“;

(24) v členu 52 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Končni namen opreme in infrastrukture, ki sta bili financirani iz skupnih sredstev, odobri Odbor ob upoštevanju operativnih potreb in finančnih meril. Končni namen je lahko zlasti:

- (a) infrastruktura se lahko v okviru Instrumenta proda državi gostiteljici, državi članici, drugim operacijam, institucijam, organom, uradom ali agencijam Unije ali tretji strani, se prenese nanje ali se jim daruje;
- (b) oprema se lahko v okviru Instrumenta proda državi članici, drugi operaciji, institucijam, organom, uradom ali agencijam Unije, državi gostiteljici, tretji državi ali tretji strani, se prenese nanje ali se jim daruje ali pa jo Instrument, država članica ali zadevna tretja stran uskladišči in vzdržuje za uporabo v kateri od naslednjih operacij.“;

(25) v členu 56 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Ukrepi pomoči temeljijo na naslednjih načelih:

- (a) biti morajo skladni s politikami in cilji zunanjega delovanja Unije, katerih cilj je vzpostavitev miru, preprečevanje konfliktov in krepitev mednarodne varnosti;

- (b) biti morajo skladni s pravom Unije ter politikami in strategijami Unije, zlasti s strateškim okvirom EU za podporo reformi varnostnega sektorja in celostnim pristopom k zunanjim konfliktom in krizam, strateškim pristopom EU za ženske, mir in varnost, pa tudi z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov;
- (c) spoštovati morajo mednarodnopravne obveznosti Unije in njenih držav članic, zlasti na področju mednarodnega prava o človekovih pravicah in humanitarnega prava;
- (d) ne smejo posegati v posebno naravo varnostne in obrambne politike države članice in ne smejo biti v nasprotju z varnostnimi in obrambnimi interesi Unije in njenih držav članic. V ta namen se zagotovita preglednost in sledljivost podpore, ki jo zagotavlja Instrument.“;

(26) člen 57 se spremeni:

(a) odstavka 2 in 3 se nadomestita z naslednjim:

„2. Dokument o konceptu se predloži PVO v odobritev. Pri odobritvi dokumenta o konceptu lahko PVO odobri ukrepe, ki se financirajo v okviru Instrumenta za pripravo morebitnega ukrepa pomoči.

3. Dokument o konceptu vključuje prvotno oceno stroškov ukrepa. Država članica, ki se namerava vzdržati sprejetja ukrepa za dobavo vojaške opreme ali platform, zasnovanih za uporabo smrtonosne sile, kot je navedeno v členu 5(3), in dati formalno izjavo v skladu z drugim pododstavkom člena 31(1) PEU, to namero pisno sporoči Svetu pravočasno pred sprejetjem ukrepa. Zadevna država članica lahko tudi navede druge ukrepe pomoči, h katerim želi prispevati namesto tega.“;

(b) doda se naslednji odstavek:

„5. Svet o predlogih za ukrepe pomoči načeloma ne razpravlja vsaj deset dni po njihovi predložitvi. Razprave po potrebi vključujejo vojaško analizo.“;

(37) člen 58 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 58

Pospešeni postopek za začetek ukrepa pomoči

1. Kadar nujnost razmer tako zahteva, lahko PVO do sprejetja odločitve o ukrepu pomoči odobri začetek dejavnosti, ki se financirajo v okviru Instrumenta, pri tem pa upošteva metodologijo v zvezi s tveganji in zaščitnimi ukrepi, vzpostavljeno na podlagi člena 9(3). Takšne nujne dejavnosti, njihovi ocenjeni stroški in zadevni nosilci izvajanja se po potrebi lahko določijo v dokumentu o konceptu, v katerem je opisan morebitni ukrep pomoči, ali v predlogu za uvedbo ukrepa pomoči v skladu s členom 57 oziroma členom 59(1).
2. Nujne dejavnosti ne vključujejo zagotavljanja opreme iz člena 5(3).
3. Z odstopanjem od člena 17(6) lahko upravitelj za ukrepe pomoči potem, ko PVO odobri nujne dejavnosti, prevzema obveznosti in izvršuje plačila v zvezi z izdatki za takšne dejavnosti do višine odobrenih stroškov.“;

(28) v členu 62 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Dogovori, ki se sklenejo v skladu z odstavkom 1, vključujejo določbe, v skladu s pogoji ukrepa pomoči ali ustreznega sklepa Sveta ali Odbora, tudi v zvezi z zaščitnimi ukrepi, da se zagotovi:

- (a) pravilna in učinkovita raba sredstev za namene, za katere so bila zagotovljena;
- (b) ustrezno vzdrževanje sredstev, da se med življenjskim ciklom sredstev zagotovita njihova uporabnost in operativna razpoložljivost;
- (c) da sredstva ne bodo izgubljena ali brez predhodnega soglasja visokega predstavnika prenesena drugim osebam ali subjektom, ki niso opredeljeni v dogovorih. Visoki predstavnik pridobi predhodno soglasje PVO za prenos blaga s Skupnega seznama vojaškega blaga Unije in v primeru ponovnega izvoza blaga, dobavljenega v okviru ukrepa pomoči. Za prenose drugega blaga, dobavljenega v okviru ukrepa pomoči, visoki predstavnik pridobi predhodno soglasje Odbora;
- (d) skladnost z vsemi drugimi zahtevami, ki jih določi Svet;
- (e) da upravičenka visokemu predstavniku in osebam, ki jih ta navede, vključno z revizorji Instrumenta, na zahtevo omogoči dostop in potrebno pomoč za izvajanje kontrol in revizij na kraju samem.“;

(29) člen 63 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 63

Poročanje in nadaljnje ukrepanje

Visoki predstavnik PVO dvakrat letno ali na njegovo zahtevo zagotovi poročilo o izvajanju ukrepov pomoči. Ta poročila zajemajo politične, operative in finančne vidike ukrepa pomoči. Vključujejo glavno dobavljeno opremo, oceno njenega učinka ter upravljanja in uporabe sredstev, pa tudi posodobitve analize občutljivosti na konflikte in okoliščin ter oceno tveganja in učinka. ESZD in upravitelja v Odboru in ustreznih organih Sveta redno predstavljajo podrobnejše informacije o izvajanju ukrepov pomoči, med drugim tudi o dejavnostih, ki se izvajajo v zvezi z ureditvami za spremljanje in ocenjevanje, kontrolami in zaščitnimi ukrepi. Namen predstavitev je, da vsako leto zajamejo potek izvajanja ukrepov pomoči.“;

(30) v členu 66 se odstavek 8 nadomesti z naslednjim:

„8. Kadar upravitelj deluje kot nosilec izvajanja, ne izvede ocene naslednjih subjektov iz člena 33(2):

- (a) ministrstev ali vladnih služb držav članic, kadar so imenovani za nosilce izvajanja;
- (b) agencij in organov Unije;
- (c) organov ali oseb, pooblaščenih za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenih v zadevnem temeljnem aktu.

Upravitelj se lahko odloči, da ne bo izvedel ocene:

- (a) drugih subjektov javnega prava in agencij držav članic;
- (b) tretjih držav ali subjektov javnega prava in agencij, ki so jih imenovala.“;

(31) v členu 73 se dodajo naslednji odstavki:

- „11. Svet odloči o nadaljevanju Instrumenta v naslednjem proračunskem ciklu v skladu s členom 75(1) in v okviru širših pogajanj o proračunu za obdobje po letu 2027.
12. Če se do 15. oktobra 2027 ne sprejme sklep na podlagi odstavka 11 tega člena in če to odobri Odbor v skladu s členom 18(8), se lahko odobritve knjižijo v letne proračune in spremembe proračuna po letu 2027 za kritje:
- (a) odhodkov za tekoče operacije in splošni del letnega proračuna iz člena 18(3), točka (b);
 - (b) odhodkov iz člena 18(3), točka (c), da se omogoči upravljanje ukrepov pomoči, ki se vzpostavijo pred 31. decembrom 2027, vendar se do takrat ne zaključijo.

Odobritve za prevzem obveznosti, ki se v skladu s tem odstavkom knjižijo v letni proračun po letu 2027, ne presegajo odobritev za prevzem obveznosti, ki jih pod ustreznimi naslovi odobri Odbor v letnem proračunu za leto 2027.

Brez poseganja v prvi pododstavek, točka (b), in z izjemo splošnega dela letnega proračuna iz člena 18(3), točka (c), in odobritev, prenesenih v skladu s členom 21, lahko odredbodajalec za ukrepe pomoči prevzema proračunske obveznosti samo do 31. decembra 2027.“;

(32) Priloga II se spremeni:

(a) vstavi se naslednja točka:

„7.a. raziskovalne misije in priprave (zlasti misije za ugotavljanje dejstev in izvidništvo) osebja ESZD za podporo visokemu predstavniku pri predlaganju ukrepov pomoči, vključenih v strateško usmeritev, zagotovljeno v skladu s členom 9(2), glede na posamezni primer in glede na odobritev s strani Odbora;“;

(b) točka 8 se nadomesti z naslednjim:

„8. spremljanje in ocenjevanje, tudi na način, kot je naveden v členu 9(3), kar zadeva ukrepe pomoči;“;

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet
predsednik/predsednica
